联合国

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/14482
20 May 1981
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

# 秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告

## （1980年11月21日至1981年5月20日）

目 录


| | | 段 次 |
|---|---|---|
| 导言 | | 1 |
| 一. | 部队的组成和部署 | 2-9 |
| | A. 组成和指挥 | 2-4 |
| | B. 部署 | 5-7 |
| | C. 轮调 | 8 |
| | D. 纪律 | 9 |
| 二. | 营房和后勤 | 10-12 |
| | A. 营房 | 10 |
| | B. 后勤支援 | 11-12 |
| 三. | 部队的活动 | 13-21 |
| | A. 任务和指导原则 | 13-14 |
| | B. 行动自由 | 15 |
| | C. 停火的维持 | 16 |
| | D. 监督脱离接触协定规定的隔离区和限制区 | 17-19 |
| | E. 地雷 | 20 |
| | F. 人道主义活动 | 21 |
| 四. | 经费问题 | 22 |
| 五. | 安全理事会第338(1973)号决议的执行情况 | 23-24 |
| 六. | 意见 | 25-28 |

地图：一九八〇年五月观察员部队的部署情况


81-13257

# 导 言

1. 本报告叙述联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）从1980年11月20日至1981年5月20日期间的活动。本报告的目的是向安全理事会叙述观察员部队依照理事会1974年5月31日的第350(1974)号决议托付给它后经1974年11月29日第363(1974)、1975年5月28日第369(1975)、1975年11月30日第381(1975)、1976年5月28日第390(1976)、1976年11月30日第398(1976)、1977年5月26日第408(1977)、1977年11月30日第420(1977)、1978年5月31日第429(1978)、1978年11月30日第441(1978)和1979年5月30日第449(1979)、1979年11月30日第456(1979)、1980年5月30日第470(1980)和1980年11月26日第481(1980)号等决议予以延长的任务所进行的各种活动。

## 一. 观察员部队的组成和部署

### A. 组成和指挥

2. 观察员部队在1981年5月20日的组成如下：

| | | |
|---|---|---|
| 特遣队： | 奥地利 | 530 |
| | 加拿大 | 220 |
| | 芬兰 | 390 |
| | 波兰 | 125 |
| 联合国军事观察员（从仃火监督组织调来） | | 14 |
| | 总 计 | 1,279 |

3. 此外，情况需要时还将联合国停火监督组织（停火监督组织）的观察员调到以色列—叙利亚混合停火委员会去协助观察员部队。

4. 冈瑟·格赖因德尔少将于１９８１年2月２５日调至联合国驻塞浦路斯，维持和平部队，在那天以前，观察员部队由他指挥。 前停火监督组织参谋长埃尔基·凯拉少将从那天起接掌观察员部队指挥官一职。 （见S/14308）。

## B. 部 署

5. 观察员部队人员仍在隔离区之内或其附近部署，其基地兵营和后勤部队则设在附近。 观察员部队的总部设在大马士革。1980年5月20日观察员部队的部署情况参看附图。

6. 目前，奥地利大队驻守隔离区北部（包括大马士革—库奈特拉公路在内）的18个据点和7个哨所，并每天进行28次巡逻。 芬兰大队驻守大马士革—库奈特拉公路以南隔离区的15个据点和3个哨所，并每天进行19次巡逻。

7. 奥地利大队基地兵营设在隔离区以东八公里的瓦迪法乌亚尔附近。 芬兰大队的基地兵营设在隔离区以西的齐瓦尼村附近。 奥地利大队继续同波兰的后勤单位合用其基地兵营，而芬兰大队则同加拿大的后勤连合用齐瓦尼兵营。 加拿大的通信单位分驻齐瓦尼和法乌亚尔的兵营，以及大马士革和库奈特拉的兵营。宪兵队分驻大马士革、太巴列和齐瓦尼兵营。

## C. 轮 调

8. 奥地利特遣队于１９８０年１２月2日和12日和1981年2月25日和3月4日完成部分轮调。芬兰特遣队于１９８０年１２月３日和１９８１年2月２５日完成部分轮调。 波兰的后勤单位于１９８０年１２月３日和１３日进行了轮调。加拿大的后勤连和通信单位则于１９８０年１２月１５日和１９８１年4月１５日进行了轮调。

D。纪 律

9． 观察员部队的成员有高度的严明纪律、理解能力和坚定意志，这是士兵们和他们的指挥官以及派送特遣队到观察员部队的各个国家的光荣。

二。营房和后勤

A． 营房

10。 各主要基地和有些据点的生活和工作条件已有改进。 在齐瓦尼兵营，电力分配项目已有长足进展，下水道系统已经完成。 对于法乌亚尔兵营的类似项目观察员部队正在等待顾问提出报告。 同样地，齐瓦尼兵营和法乌亚尔兵营的用水分配系统，观察员部队也在等待顾问提出报告。 包工设立车辆维修所一事，正在考虑之中。 一项主要的问题是若干预制房屋的条件恶化；这些预制建筑物已经在恶劣的气候中用了七年，正计划将其替换。

B。后勤支援

11. 第二线和第三线后勤支援继续由加拿大和波兰的后勤单位提供。大马士革国际机场继续充作一切轮调和补给品的空运枢纽。拉塔基亚和塔托斯港口则用于海运。一个空中行动控制机构在大马士革办理业务，海运则由地方代理人处理。经特别要求由停火监督组织提供战区内空中支援。

12. 确定各种物资的第二线适当存储量的工作，继续在进行之中。这项工作的目的是使补给系统合理化，因而改善对各个单位的服务和提高费用效率。

## 三、部队的活动

### A. 任务和指导原则

13. 观察员部队的任务和指导原则以及其工作，仍和1974年11月27日我的报告（S/11563，第8至10段）中所说明的相同。

14. 观察员部队得到当事各方的合作，继续执行交付给它的任务。部队指挥官及其参谋人员同以色列和阿拉伯叙利亚共和国的军事联络人员保持密切接触，也有助于任务的执行。

### B. 行动自由

15. 《脱离接触协定议定书》规定所有特遣队有充分行动自由进行工作。但是行动自由受限制的问题仍然存在。秘书长将继续展开各种努力，以求纠正这种情况。

### C. 停火的维持

16. 观察员部队继续监督以色列同阿拉伯叙利亚共和国遵守停火的情况。在本报告所述期间，始终维持停火。在这方面，双方都未曾提出任何与观察员部队行动地区有关的控诉。

### D. 监视脱离接触协定中的隔离区和限制区

17. 观察员部队继续根据其任务规定，监视隔离区，以便确保隔离区内没有军

队存在。这项工作的进行方式是设立固定的哨所和观察所，二十四小时都派兵驻守，同时不定时地派遣步兵或机动巡逻队循着既定路线日夜进行巡逻。此外，还不时设立临时哨所，以执行交通管制等特定任务。增添了一些新的夜间观测仪器后，观察员部队夜间监视该区的能力已经提高。但是，这一能力将来还需进一步加以改善。

18. 在A线以西放牧的叙利亚牧羊人的安全仍旧由观察员部队负责。在这些地区里新的无雷巡逻通道上加强巡逻，并在区内设立固定岗哨有助于防止意外事故的发生。此外，在隔离区南部修筑的一道8,000公尺左右的安全放牧栅栏，在减少意外事故的数目方面证明是有效的。

19. 按照脱离接触协定的规定，观察员部队继续对限制区进行两星期一次的视察。视察是观察员部队视察队在双方联络员的协助和陪同下进行的。当其中一方提出要求时，观察员部队还从旁协助和进行斡旋。在执行这些任务时，观察员部队继续得到双方的合作，尽管观察员部队视察队在某些地区的行动和视察工作仍然受到双方的限制。观察员部队仍在设法使双方撤销这些限制，以便保证能够自由出入双方的一切地区。

## E. 地 雷

20. 地雷继续对部队人员和当地居民构成威胁。使该区成为安全地区的工作仍在进行之中。在本期间内，三个波兰的扫雷队共清除了巡逻路线和小径35,288米，隔离区基地上的活动面积22,300平方米。 在这个过程中，共销毁大炮炮弹12枚、炸弹2枚、迫击炮弹2枚、手榴弹11枚和1,115发小型弹药。

## F. 人道主义活动

21. 观察员部队继续提供设备，帮助红十字国际委员会促成家庭团聚和交换学生。双方都继续同观察员部队合作，使家庭团聚能按照双方同意的程序进行下去。

## 四、经费问题

22. 大会以其1980年12月9日第35/45A号决议除其他外授权秘书长，如

安全理事会决定将联合国脱离接触观察员部队的任务期限延长到1980年11月26日安理会第481(1981)号决议所核定的六个月期间以后，即承付该部队1981年6月1日至11月30日期间的费用，每月至多毛额$2,493,208(净额$2,466,958)。 因此，如果安全理事会将观察员部队的任务期限延长到1981年5月31日以后，假定部队现有的兵力和责任不变，那么，联合国维持观察员部队至1981年11月30日的费用就在大会第35/45A号决议授权承付的范围以内。如果安全理事会决定延长到1981年11月30日以后，对于该日期以后的期间，将需大会在其第三十六届会议中作出适当的财政安排。

## 五。安全理事会第338(1973)号决议的执行情况

23. 安全理事会第481(1980)号决议决定将观察员部队的任务再延长六个月时，还要求有关各方立即执行它的第338(1973)号决议，并请秘书长在延长期限终了时，提出关于局势发展和执行该决议所采措施的报告。

24. 1980年10月24日在我按照大会1979年12月6日第34/70号决议提出的关于中东问题的报告(A/35/563—S/14234)中，说明了寻求和平解决中东问题的工作，特别是在各个级别上为执行安全理事会第338(1973)号决议所作的努力。 自从提出该报告以后，我一直在就这个问题同各方和关心的政府保持接触。

## 六. 意见

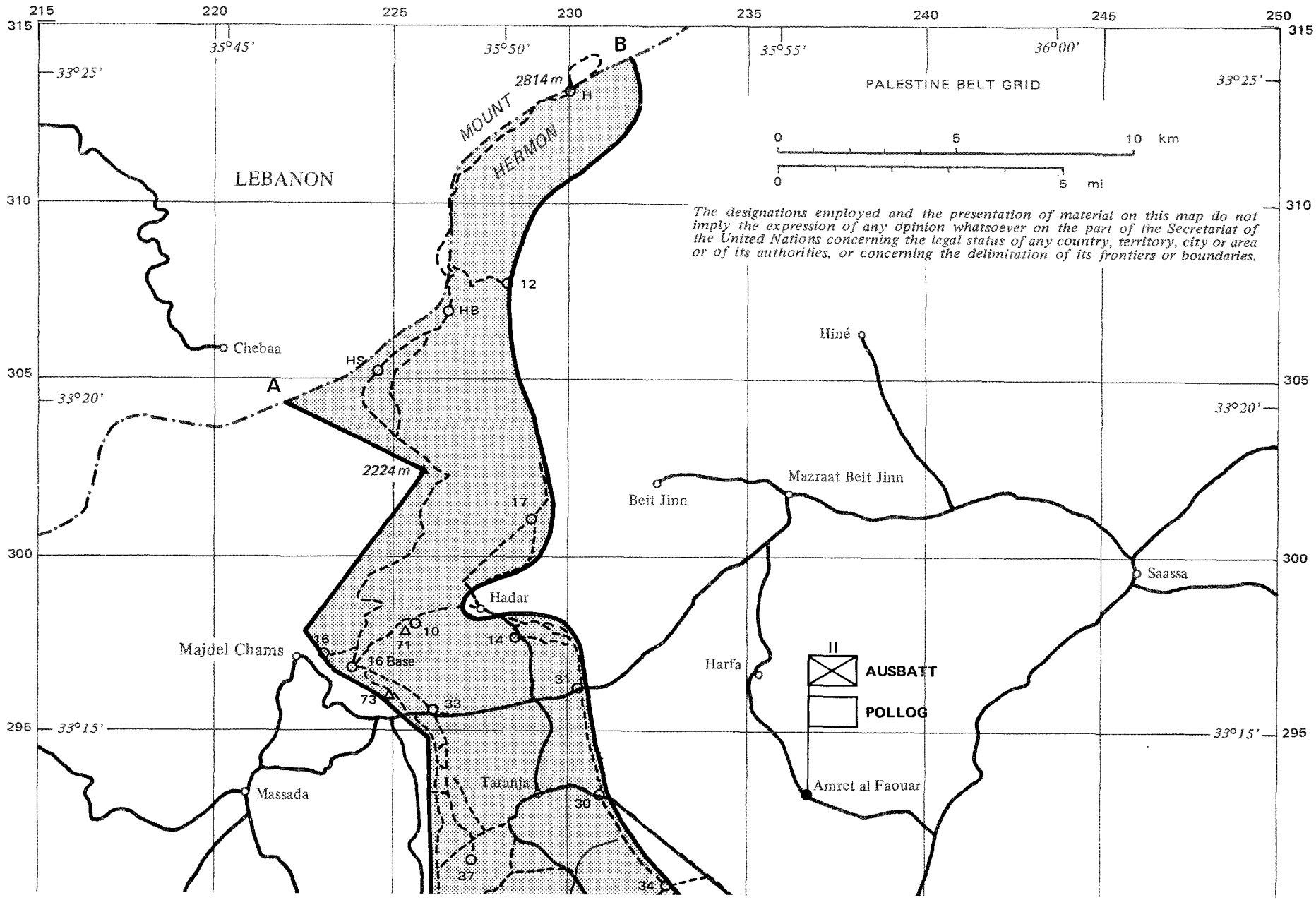
25. 联合国脱离接触观察员部队于1974年5月成立，监视安全理事会和1974年5月31日《以叙部队脱离接触协定》所要求的停火。 由于有关各方的合作，观察员部队继续有效地执行其职责。 在本报告所述期间，以色列—叙利亚地区继续平静无事，没有发生严重的事故。

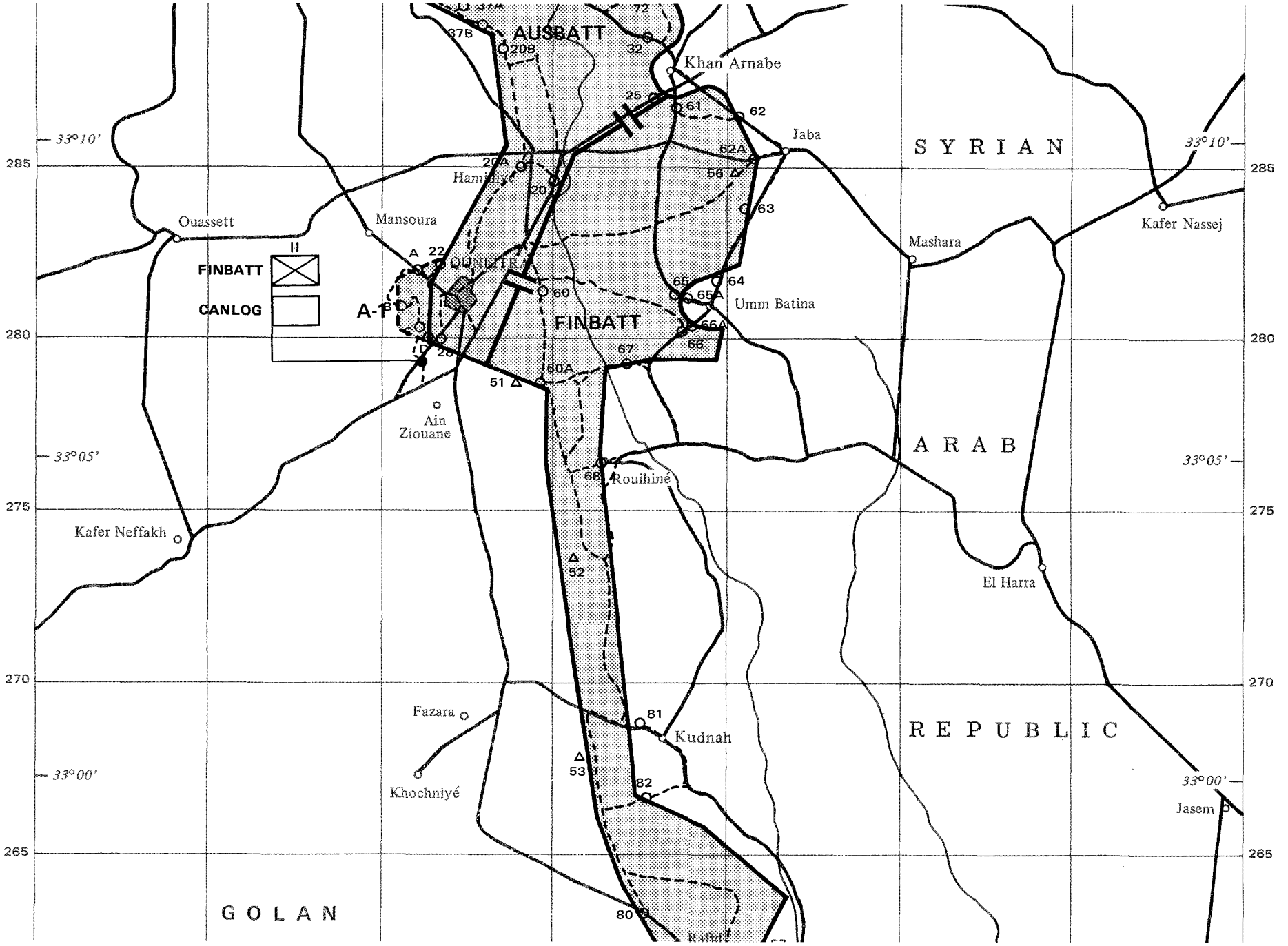
26. 尽管以色列—叙利亚地区目前平静无事，中东局势整个来说，仍是危机四伏。除非中东问题的所有方面都能够获得全面解决，这种局势可能持续下去。我仍然希望，一切有关各方都下定决心，努力处理这个问题的所有各方面，以求找到安全理事会第338(1973)号决议所要求的公正、持久的和平解决办法。

27. 在当前情况下，我认为观察员部队必须继续留驻该地区。因此，我建议安全理事会再次延长部队的任务六个月，至1981年11月30日为止。阿拉伯叙利亚共和国政府已对提议的延长表示同意。以色列政府也已表示同意。

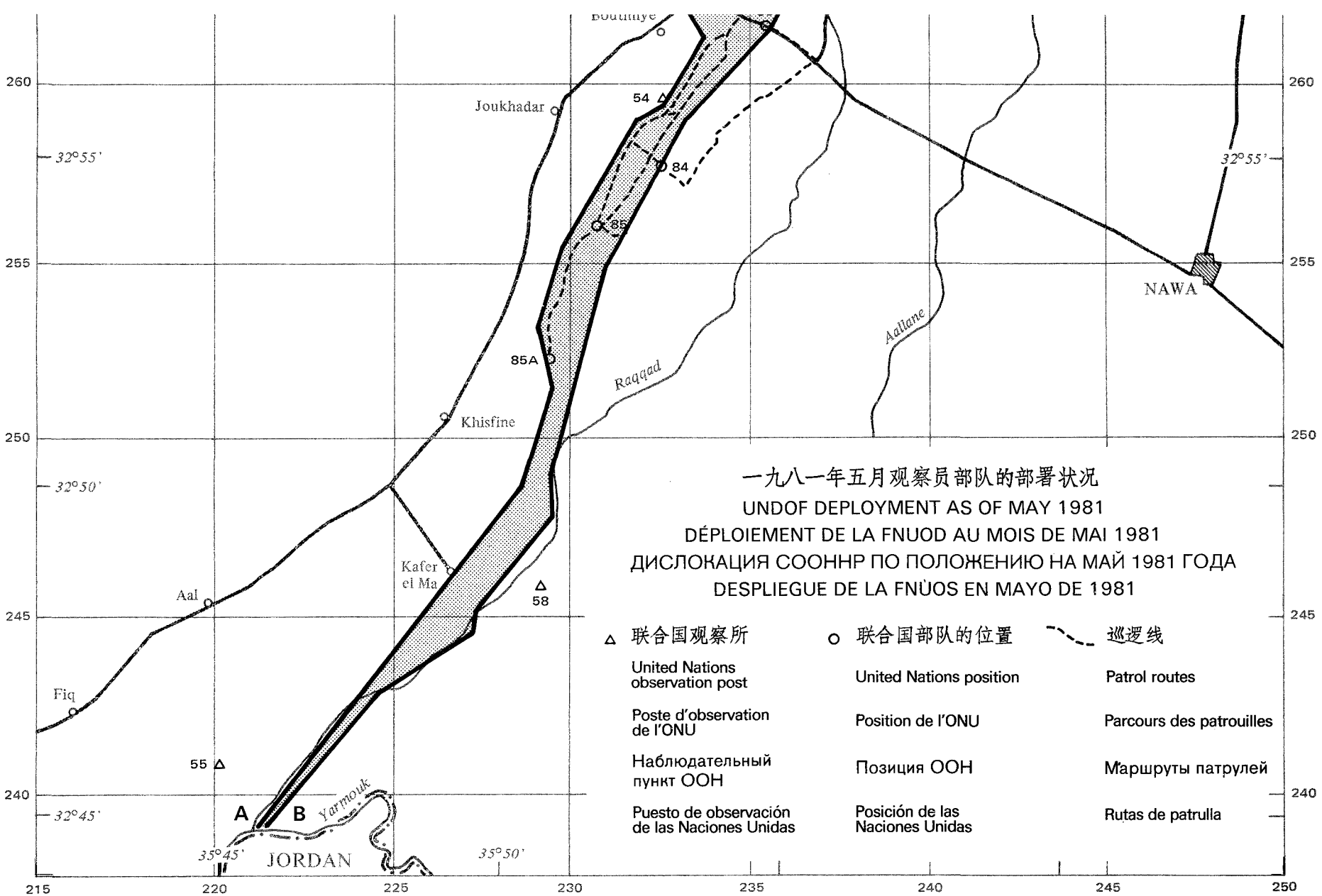
28. 在结束本报告时，我要再一次对派遣官兵参加观察员部队和派出停火监督组织军事观察员参与部队的各国政府表示感谢。我要借此机会向下列人员致敬：观察员部队指挥官埃尔基·凯拉少将和他的前任冈瑟·格赖因德少将；部队官兵和文职人员；停火监督组织调往观察员部队服务的军事观察员。他们以值得效法的效率和忠诚，执行了安全理事会交付给他们的重要任务。

- - - - -


215
220
225
230
235
240
245
250
315
310
305
300
295
35°45'
35°50'
35°55'
36°00'
33°25'
33°20'
33°15'
PALESTINE BELT GRID
0
5
10 km
0
5 mi
The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.
LEBANON
MOUNT HERMON
2814 m
H
B
A
12
HB
HS
Chebaa
2224 m
17
Hadar
10
71
16
16 Base
73
14
31
33
Majdel Chams
Massada
Taranja
30
37
34
Hiné
Mazraat Beit Jinn
Beit Jinn
Saassa
Harfa
Amret al Faouar
II
AUSBATT
POLLOG



AUSBATT
FINBATT
FINBATT
CANLOG
A-1
SYRIAN
ARAB
REPUBLIC
GOLAN
Khan Arnabe
Jaba
Mashara
Kafer Nassej
Umm Batina
Ouassett
Mansoura
Hamidiyé
Ain Ziouane
Rouihiné
Kafer Neffakh
El Harra
Fazara
Khochniyé
Kudnah
Jasem
33°10'
33°05'
33°00'
285
280
275
270
265




MAP NO. 2916 Rev. 9 UNITED NATIONS
MAY 1981